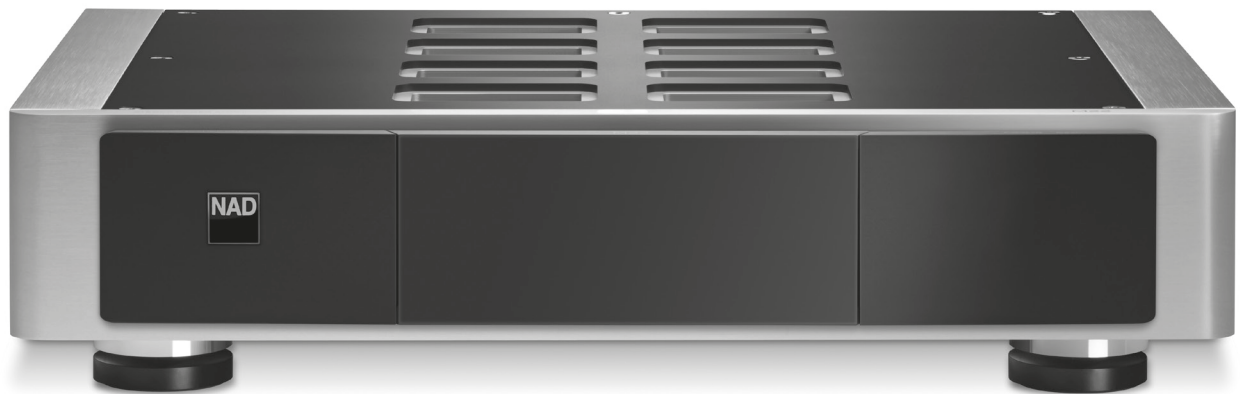





M22

Amplificatore di potenza stereo



ITALIANO

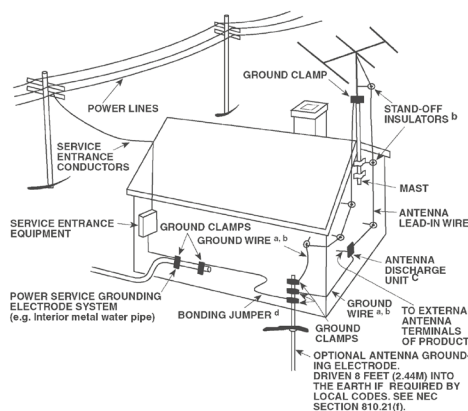
Manuale delle Istruzioni

- 1 Leggere le istruzioni** - Occorre leggere tutte le istruzioni sulla sicurezza ed il funzionamento prima di mettere in funzione il prodotto.
- 2 Conservare le istruzioni** - Occorre conservare le istruzioni sulla sicurezza ed il funzionamento come riferimento futuro.
- 3 Avvertenze di attenzione** - Occorre rispettare tutte le avvertenze sul prodotto e quelle contenute nelle istruzioni di funzionamento.
- 4 Seguire le istruzioni** - Occorre seguire tutte le istruzioni di funzionamento ed uso.
- 5 Pulizia** - Scollegare l'apparecchiatura dalla presa di corrente prima di procedere alla sua pulizia. Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Utilizzare un panno umido per la pulizia dell'unità.
- 6 Accessori** - Non usare mai un accessorio che non sia stato raccomandato dal Costruttore, poiché si corre il rischio di gravi pericoli.
- 7 Acqua ed umidità** - Non usare l'apparecchiatura nelle vicinanze di acqua, ad esempio vicino alla vasca da bagno, al lavandino, all'acquario, alla vasca della lavanderia o vicino ad una piscina o simili.
- 8 Accessori** - Non collocare questo prodotto su un carrello instabile, un treppiede, una staffa o un tavolo. Il prodotto potrebbe cadere, provocando gravi lesioni a bambini ed adulti, nonché danni gravi al prodotto stesso. Usare solo con un carrello, un treppiede, una staffa oppure un tavolino del tipo consigliato dal Costruttore o venduto insieme all'apparecchiatura. Qualsiasi elemento di montaggio o supporto del prodotto deve rispettare le istruzioni del Costruttore, con accessori raccomandati da quest'ultimo.
- 9**  Occorre spostare con la massima cura l'insieme del prodotto e del carrello. Arresti repentini, forza eccessiva e pavimento irregolare possono causare il ribaltamento dell'apparecchiatura e del carrello.
- 10 Ventilazione** - Nel cabinet vi sono delle scanalature e delle aperture per la ventilazione e per garantire il funzionamento affidabile del prodotto e proteggerlo dal surriscaldamento e tali aperture non devono essere ostruite o coperte. Le aperture non devono mai essere ostruite collocando l'apparecchiatura su un letto, poltrone, tappeti o altro. Questa apparecchiatura non va collocata in un'unità chiusa, quale ad esempio una libreria o scaffali, a meno che non si assicuri debita ventilazione, rispettando alla lettera tutte le istruzioni fornite dal costruttore.
- 11 Fonti di alimentazione** - Questa apparecchiatura va fatta funzionare usando solo la fonte di alimentazione indicata sull'etichetta. Se non si conosce l'esatto tipo di corrente disponibile, interpellare il rivenditore del prodotto o la società fornitrice dell'energia elettrica. Il metodo primario per isolare l'amplificatore dall'alimentazione centrale è di staccare la presa di rete. Assicurarsi che la presa di rete sia sempre accessibile. Disinserire il cavo di alimentazione CA dalla presa CA se l'unità non sarà usata per vari mesi o anche di più.
- 12 Messa a terra o polarizzazione** - Questo prodotto potrebbe essere dotato di presa C.A. polarizzata (ovvero una presa con una lamella di contatto più grande dell'altra). Essa può essere introdotta nella presa di corrente solo in un senso. Si tratta di una caratteristica di sicurezza. Se non si riesce ad inserire completamente la presa, provare a capovolverla. Se l'attacco non è corretto, contattare un elettricista per provvedere a sostituire l'uscita obsoleta. Non manomettere la funzione di sicurezza della spina.
- 13 Protezione del cavo di alimentazione** - I cavi vanno disposti in modo che non possano venire calpestati od intrappolati da oggetti posti sopra oppure contro questi cavi; prestare particolare attenzione ai cavi delle prese, portacavi accessori e loro uscita dall'apparecchiatura.

- 14 Messa a terra dell'antenna esterna** - Se al prodotto è connessa un'antenna esterna o un sistema cavo, assicurarsi che l'antenna o il sistema cavo siano messi a terra in modo da fornire una certa protezione contro i picchi di tensione e le cariche elettrostatiche accumulate. L'articolo 810 del Codice elettrico nazionale (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70, fornisce le informazioni sulla corretta messa a terra del supporto antenna e della struttura di sostegno, sulla messa a terra del capocorda ad un'unità di scarico dell'antenna, sulle dimensioni dei conduttori della messa a terra, sull'ubicazione dell'unità di scarico dell'antenna, sulla connessione agli elettrodi della messa a terra e sui requisiti per l'elettrodo della messa a terra.

NOTA PER L'INSTALLATORE DELL'IMPIANTO CATV

Questa nota viene fornita allo scopo di richiamare l'attenzione dell'installatore dell'impianto CATV sulla Sezione 820-40 del NEC che fornisce le linee guida per la corretta messa a terra ed in particolare specifica che la terra del cavo dovrà essere collegata all'impianto di messa a terra dell'edificio, il più vicino possibile per quanto consentito al punto di entrata del cavo.



- 15 Lampi** - Per una protezione aggiuntiva di questo prodotto durante un temporale con lampi, o quando lo si lascia incustodito ed inutilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla presa a muro e staccare l'antenna o l'impianto cavo. In questo modo si evita il rischio di guastare l'apparecchiatura in caso di lampi e sovratensione.
- 16 Linee di alimentazione** - Non si deve collocare un impianto di antenna esterna nei pressi di linee di alimentazione sospese o altri circuiti della luce elettrica o di alimentazione, o dove possa cadere dentro tali linee o circuiti di alimentazione. Quando si installa un impianto di antenna esterna, occorre prestare estrema attenzione a non toccare tali linee o circuiti di alimentazione dato che il contatto con questi ultimi potrebbe essere fatale.
- 17 Sovraccarico** - Non sovraccaricare le uscite a muro, i cavi di prolunga o i portacavi accessori, poiché si corre il rischio di incendio o scosse elettriche.
- 18 Ingresso di oggetti e liquidi** - Non infilare mai alcun oggetto attraverso le aperture dell'apparecchiatura, poiché si corre il rischio di contattare punti sotto tensione pericolosa oppure cortocircuitare sottogruppi e causare incendi o scosse elettriche. Non rovesciare mai alcun liquido sul prodotto.

ATTENZIONE: L'APPARECCHIO NON DOVRÀ ESSERE ESPOSTO A GOCCIOLAMENTI O SPRUZZI E NON VI SI DOVRÀ COLLOCARE SOPRA ALCUN OGGETTO CONTENENTE LIQUIDI. AL PARI DI QUALSIASI ALTRO PRODOTTO ELETTRONICO, PRESTARE ATTENZIONE E NON VERSARE LIQUIDI IN ALCUNA PARTE DELL'IMPIANTO. IN CASO CONTRARIO, NE POTREBBERO DERIVARE DANNI E/O PERICOLO DI INCENDIO.

19 Danni che richiedono assistenza - Scollegare questo prodotto dalla presa a muro ed affidarla a personale esperto nei casi indicati qui sotto:

20 Parti di ricambio - Quando occorrono parti di ricambio, assicurarsi che il tecnico utilizzi soltanto quei componenti prescritti dal costruttore o che vantano le medesime caratteristiche del complessivo originale. Sostituzioni non autorizzate possono provocare incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

21 Verifica di sicurezza - Al termine di ogni intervento di assistenza o riparazione del prodotto, chiedere al tecnico di effettuare tutte le verifiche di sicurezza previste, per stabilire effettivamente che il prodotto funzioni come prescritto.

22 Montaggio a parete o sul soffitto - Il prodotto deve essere montato a parete o sul soffitto soltanto seguendo le istruzioni del costruttore.

23 Calore - Non installare accanto a fonti di calore, ad esempio caloriferi, valvole di tiraggio, stufe o altre apparecchiature (compresi gli amplificatori) che producono calore.

AVVERTENZA

AL FINE DI RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSE ELETTRICHE, ASSICURARSI SEMPRE CHE L'APPARECCHIATURA SIA TENUTA BEN LONTANA DA UMIDITÀ E PIOGGIA.

PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE, ALLINEARE LA LAMELLA LARGA DELLA SPINA CON LA FESSURA LARGA DELLA PRESA E INSERIRLA FINO IN FONDO.



IL FULMINE CON IL SIMBOLO DELLA FRECCIA RACCHIUSO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO HA LO SCOPO DI ATTIRARE L'ATTENZIONE DELL'UTENTE SULLA PRESENZA DI "TENSIONI PERICOLOSE" NON ISOLATE ALL'INTERNO DELL'INVOLUCRO DEL PRODOTTO, LE QUALI POTREBBERO ESSERE TALI DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA PER LE PERSONE.



IL PUNTO ESCLAMATIVO RACCHIUSO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO HA LO SCOPO DI AVISARE L'UTENTE CHE LA DOCUMENTAZIONE DI ACCOMPAGNAMENTO CONTIENE IMPORTANTI ISTRUZIONI RELATIVE AL FUNZIONAMENTO E ALLA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIATURA



L'apparecchiatura assorbe la propria alimentazione nominale in condizioni non operative dalla presa CA quando l'interruttore POWER (ALIMENTAZIONE) è in posizione ON.

La presa dovrebbe preferibilmente essere installata vicino all'apparecchiatura e dovrebbe essere facilmente accessibile.

ATTENZIONE

Modifiche o cambiamenti dell'apparecchiatura non approvati dalla NAD Electronics possono rendere nulla l'autorizzazione all'uso.

PRECAUZIONI RIGUARDANTI LA COLLOCAZIONE

Per garantire una corretta ventilazione, assicurarsi di lasciare uno spazio attorno all'unità (considerando le dimensioni esterne più grandi, incluse le sporgenze) che sia uguale o superiore a quanto illustrato di seguito.

Pannelli sinistro e destro: 10 cm

Pannello posteriore: 10 cm

Pannello superiore: 50 cm

IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

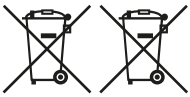
NOTE DI TUTELA AMBIENTALE



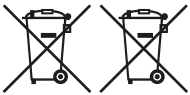
Al termine del ciclo di vita utile, il prodotto non va gettato fra i comuni rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a un punto di raccolta per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Tale necessità è evidenziata anche dal simbolo presente sul prodotto, sull'imballaggio e nel manuale di istruzioni.

I materiali potranno essere riutilizzati conformemente a quanto previsto dai simboli che li contrassegnano. Il riutilizzo e il riciclaggio dei materiali usati, insieme a qualunque altra forma di riciclaggio di prodotti usati, rappresentano un importante contributo alla tutela dell'ambiente. Le sedi delle amministrazioni locali sapranno indicare tutti i punti che si occupano dello smaltimento dei rifiuti.

INFORMAZIONI SULLA RACCOLTA E LO SMALTIMENTO DELLE PILE USATE (DIRETTIVA 2006/66/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA) (SOLO PER CLIENTI DELL'UNIONE EUROPEA)



Pb



Hg

Cd

Le pile che presentano uno qualsiasi di questi simboli devono essere trattate come "raccolta differenziata" e non come rifiuto urbano. Si incoraggia l'implementazione delle misure necessarie atte a massimizzare la raccolta differenziata delle pile usate e ridurre al minimo lo smaltimento delle pile assieme ai rifiuti urbani misti.

Si esortano gli utenti finali a non disfarsi delle pile usate assieme ai rifiuti urbani indifferenziati. Al fine di ottenere un livello elevato di riciclaggio delle pile usate, si raccomanda di disfarsene separatamente e in modo opportuno mediante i punti di raccolta locali. Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio delle pile usate, rivolgersi all'autorità locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al punto vendita presso il quale sono stati acquistati gli articoli.

L'osservanza delle normative e la conformità a queste ultime relativamente al corretto smaltimento delle pile usate consentono di evitare effetti pericolosi per la salute umana e di prevenire l'impatto negativo delle pile e delle pile usate sull'ambiente, contribuendo così a proteggere, conservare e migliorare la qualità dell'ambiente.

REGISTRARE IL NUMERO DEL PROPRIO MODELLO (SUBITO, MENTRE LO SI PUÒ VEDERE)

Il modello e il numero di serie del nuovo M22 sono reperibili sul retro dell'involucro dell'unità. In caso di futura necessità, suggeriamo di annotare questi numeri qui di seguito:

Modello n. :

N. di serie:

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE DEL PRODOTTO

La confezione dell'M22 contiene quanto segue

- Cavo di alimentazione CA staccabile
- Quattro piedini magnetici
- Unità flash USB
- Panno per pulizia
- Guida di installazione rapida


NOTA

Connettere l'unità flash USB in dotazione a qualsiasi dispositivo compatibile per visualizzare il Manuale dell'utente e la Guida di installazione rapida dell'M22.

GUIDA DI INSTALLAZIONE RAPIDA

Se non vedete l'ora di provare le prestazioni del nuovo amplificatore NAD M22, consigliamo di utilizzare la GUIDA DI INSTALLAZIONE RAPIDA per aiutarvi ad iniziare.

Prima di effettuare qualsiasi connessione, assicurarsi che l'M22 non sia collegato all'alimentazione di rete. Si consiglia inoltre di spegnere o scollegare dall'alimentazione tutti i componenti associati mentre si effettuano o si interrompono eventuali collegamenti di segnale o di alimentazione CA.

- 1 Impostare il comando del volume della fonte esterna al livello minimo. Una fonte esterna può essere un preamplificatore, un processore, un amplificatore o qualsiasi altro dispositivo applicabile.
- 2 Impostare l'interruttore SELECT (seleziona) su BALANCED (bilanciato) o SINGLE-ENDED (sbilanciato). È importante che la selezione per ANALOG AUDIO INPUT (ingresso audio analogico) sia la stessa sia per il canale L (sinistra) sia per il canale R (destra).
- 3 Collegare l'uscita audio analogica della fonte esterna all'ingresso audio analogo BALANCED (bilanciato) o SINGLE-ENDED (sbilanciato) del pannello posteriore di M22.
- 4 Collegare i terminali RIGHT SPEAKERS (altoparlanti di destra) e LEFT SPEAKERS (altoparlanti di sinistra) agli altoparlanti corrispondenti.
- 5 Connettere all'alimentazione di rete il cavo di alimentazione fornito con il M22. Collegare il terminale corrispondente del cavo di alimentazione principale all'ingresso principale CA di M22 e la spina va inserita nella fonte di alimentazione principale.
- 6 Collegare anche alla fonte di alimentazione principale il cavo di alimentazione principale. Accendere la fonte esterna avanti al M22.
- 7 Impostare su ON l'interruttore POWER (ALIMENTAZIONE) sul pannello posteriore di M22. Il M22 passa in modalità standby, che è mostrata dalla condizione di stato ambrata dell'indicatore di alimentazione.
- 8 Premere il tasto  (Standby) per rimuovere M22 dalla modalità standby (attesa). L'indicatore di alimentazione passa da un colore ambrato a un colore bianco luminoso. Il M22 è pronto per funzionare.
- 9 Regolare il comando del volume della fonte esterna al livello di ascolto desiderato.

CONSERVARE L'IMBALLAGGIO

Si consiglia di conservare la confezione e l'imballaggio in cui viene fornito M22. La confezione originale costituisce la soluzione più sicura per il trasporto o lo spostamento di M22. Abbiamo visto fin troppi componenti, altrimenti perfetti, restare danneggiati durante il trasporto per mancanza di un contenitore adeguato, pertanto: la scatola va conservata!

NOTE RELATIVE ALL'INSTALLAZIONE

- Il NAD M22 va collocato su una superficie piana e non cedevole.
- Evitare di collocare l'unità in posizioni assolate oppure vicino a fonti di calore o umidità.
- Assicurarsi che vi sia ventilazione sufficiente.
- Non collocare l'unità su una superficie soffice, tipo un tappeto.
- Evitare di porre il M22 all'interno di un mobiletto chiuso che non sia ben ventilato, dato che ciò potrebbe compromettere le prestazioni e l'affidabilità del M22.
- Prima di effettuare qualsiasi connessione, assicurarsi che l'M22 non sia collegato all'alimentazione di rete.
- Per assicurare prestazioni perfette, usare sempre cavi di marca per i altoparlanti, di spessore calibratura 16 (1,5 mm²) o maggiore.
- Se non si intende usare l'unità per un certo periodo di tempo, scollegare la spina dalla presa.
- Servirsi di un panno asciutto per la pulizia.

NON TOGLIERE IL COPERCHIO, DAL MOMENTO CHE AL SUO INTERNO NON VI SONO COMPONENTI RIPARABILI DALL'UTENTE.

FILI SCOPERTI E CONNETTORI A PIEDINI

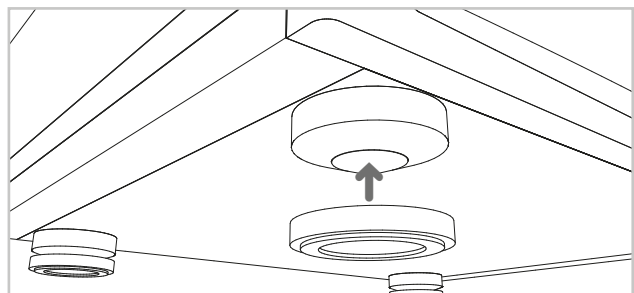


ATTENZIONE: I morsetti contrassegnati da questo simbolo sono pericolosi e sotto tensione. Il cablaggio esterno collegato a tali morsetti deve essere installato da una persona qualificata oppure occorre usare connettori o cavi già predisposti.

I fili scoperti e le connessioni a piedini vanno inseriti nel foro del gambo del terminale. Svitare la boccola in plastica dei terminali degli altoparlanti per scoprire il foro nel gambo della vite. Infilare il piedino o il cavo scoperto nel foro e fissare il cavo serrando la boccola del terminale. Assicurarsi che il filo spelato dai cavi degli altoparlanti non possa fare contatto contro il pannello posteriore o altre prese. Assicurarsi che vi sia solo un centimetro di cavo o piedino scoperto, controllando inoltre che i cavi degli altoparlanti non abbiano trefoli allentati.

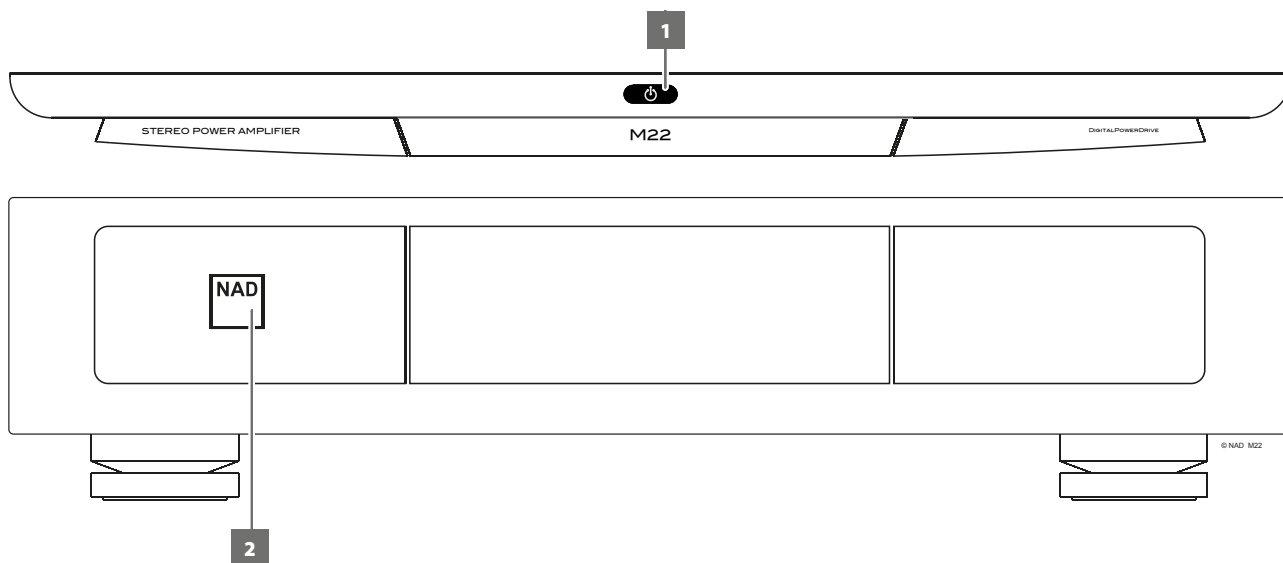
INSTALLAZIONE DEI PIEDINI

I piedini magnetici in dotazione possono essere installati facilmente allineandoli e attaccandoli al pattino corrispondente. Vedere l'illustrazione seguente.






IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

PANNELLO ANTERIORE




1 (STANDBY)

- Premere il tasto  (Standby) per rimuovere M22 dalla modalità standby (attesa). L'indicatore di alimentazione passa da un colore ambra a un colore bianco luminoso.
- Premere il tasto  (Standby) e tenerlo abbassato fino al momento in cui M22 ritorna alla modalità di standby (attesa). L'indicatore di alimentazione assume un colore ambra nella modalità standby.
- Il tasto  (Standby) non può attivare il M22 se l'interruttore POWER (ALIMENTAZIONE) del pannello posteriore è spento.

2 INDICATORE DI ALIMENTAZIONE (LOGO NAD)

- Il logo NAD sul pannello anteriore serve anche come indicatore di alimentazione.
- Colori dell'indicatore di alimentazione
Bianco luminoso: Modalità operativa normale
Ambra: Modalità Standby
Rosso: Modalità protetta

AVVERTENZA IMPORTANTE

Per attivare il tasto  (Standby), due condizioni devono essere completate.

- *Connettere all'alimentazione di rete il cavo di alimentazione fornito con il M22. Collegare il terminale corrispondente del cavo di alimentazione principale all'ingresso principale CA di M22 e la spina va inserita nella fonte di alimentazione principale.*
- *L'interruttore POWER del pannello posteriore deve essere impostato in posizione ON.*


AUTO STANDBY (STANDBY AUTOMATICO)

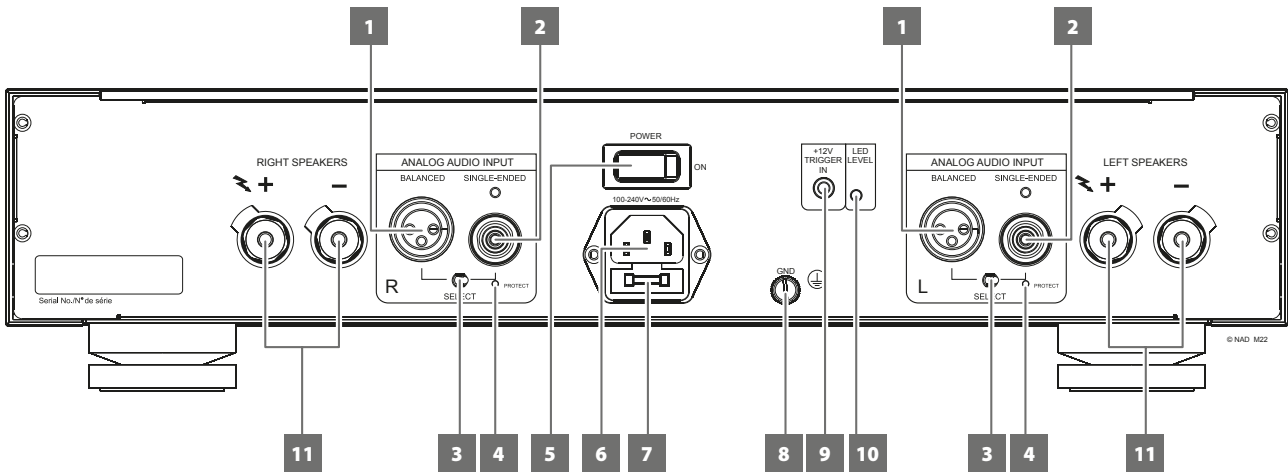
Il M22 può essere impostato in modo che sia possibile passare automaticamente alla modalità standby (attesa) se non vi è attività per un periodo di 30 minuti. La modalità di standby può essere attivata o disattivata mediante le seguenti operazioni.

Attivazione della modalità Standby

- Con l'M22 in modalità operativa, tenere premuto il tasto LED LEVEL (livello LED) del pannello posteriore fino a quando la spia di alimentazione (il logo NAD logo) lampeggia una volta.
- In modalità operativa, il M22 passa automaticamente alla modalità standby (attesa) se non vi è attività durante un periodo di 30 minuti.

Disattivazione della modalità di Standby Automatico

- Con l'M22 in modalità operativa, tenere premuto il tasto LED LEVEL (livello LED) del pannello posteriore fino a quando la spia di alimentazione (il logo NAD logo) lampeggia due volte.
- In modalità operativa, il M22 passa automaticamente alla modalità standby (attesa) se non vi è attività durante un periodo di 30 minuti. Premere  per far passare M22 dalla modalità operativa alla modalità standby.



ATTENZIONE!

Prima di effettuare qualsiasi connessione, assicurarsi che l'M22 non sia collegato all'alimentazione di rete. Si consiglia inoltre di spegnere o scollegare dall'alimentazione tutti i componenti associati mentre si effettuano o si interrompono eventuali collegamenti di segnale o di alimentazione CA.

1 BALANCED (BILANCIATO)

- Usare l'ingresso audio analogo BALANCED (bilanciato) del M22 se la fonte di alimentazione esterna da collegare ha un'uscita audio BALANCED (bilanciato). Una qualità audio superiore è assicurata con la capacità di riduzione distintiva del rumore del collegamento BALANCED (bilanciato) con i jacks XLR.
- Con BALANCED (bilanciato) come ingresso audio selezionato, assicurarsi che i commutatori SELECT (seleziona) sia per il canale L (sinistra) sia per quello R (destra) e ANALOG AUDIO INPUT (ingresso audio analogico) siano impostati su BALANCED (bilanciato).

PIEDINATURA DEL JACK XLR BILANCIATO

Piedino 1: Terra

Piedino 2: Positivo (segnale in tensione)

Piedino 3: Negativo (ritorno del segnale)

AVVISI IMPORTANTI

- Spegnere sempre (posizione OFF) l'M22 e altri componenti del sistema prima di connettere o scollegare qualsiasi cosa dagli spinotti di ingresso audio BALANCED.
- Prima di attivare M22 dalla modalità standby per la prima volta, assicurarsi che il comando del volume della fonte esterna sia impostato al livello minimo. Questo impedisce di iniziare inavvertitamente una sessione a un volume eccessivo.

2 SINGLE-ENDED (SBILANCIATO)

- Usare l'ingresso audio analogo sbilanciato per fonti (preamplificatori o processori) che non sono dotate di un'uscita audio analogica BALANCED (bilanciato).
- Con SINGLE-ENDED (sbilanciato) come ingresso audio selezionato, assicurarsi che i commutatori SELECT (seleziona) sia per il canale L (sinistra) sia per quello R (destra) e ANALOG AUDIO INPUT (ingresso audio analogico) siano impostati su SINGLE-ENDED (sbilanciato).

3 SELECT (SELEZIONA)

- Usare questo interruttore per selezionare il tipo di ingresso audio analogo.
- Impostazioni dell'interruttore SELECT (seleziona)
Posizione destra: Seleziona l'ingresso SINGLE-ENDED (sbilanciato)
Posizione sinistra: Seleziona l'ingresso BALANCED (bilanciato).

4 PROTECT (PROTETTA)

- Quando l'M22 passa alla modalità protetta, il LED PROTECT (protetta) si illumina di rosso.

COLORI DEGLI INDICATORI LED PROTECT (PROTETTA)

CONDIZIONE	COLORE LED PROTEZIONE	COLORE INDICATORE ALIMENTAZIONE (LOGO NAD)
Funzionamento normale	Verde	Bianco luminoso
Surriscaldamento o cortocircuito	Rosso	Rosso

MODALITÀ PROTETTA



Se i LED PROTECT (protetta) diventano rossi, ciò indica che si è attivato il circuito di protezione dell'M22. Premere immediatamente il tasto (Standby), spegnere l'interruttore di alimentazione e quindi staccare il cavo di alimentazione principale dalla fonte principale di alimentazione. Eseguire le seguenti operazioni

- Controllare se tutti i cavi dei diffusori sono collegati correttamente e che nessuno di essi sia danneggiato, in modo che non possa provocare dei corti circuiti.
- Altra causa potrebbe essere il calore eccessivo che si accumula all'interno dell'amplificatore. Assicurarsi che vi sia una ventilazione adeguata attorno all'amplificatore e che nessuna delle alette di ventilazione, superiore o inferiore, sia ostruita. Dopo che l'amplificatore si è raffreddato, tornerà a funzionare normalmente.
- Non tentare di utilizzare l'M22 se il LED PROTECT (protetta) o la spia dell'alimentazione rimangono illuminati in rosso dopo aver effettuato le verifiche di cui sopra. Portare l'M22 a un centro di assistenza autorizzato NAD per far effettuare i necessari controlli, prove e, se necessario, riparazioni.

IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

PANNELLO POSTERIORE

5 POWER (ALIMENTAZIONE)

- Connettere M22 all'alimentazione di rete.
- Quando l'interruttore POWER (alimentazione) è impostato in posizione ON, il M22 va in modalità standby come mostrato nella condizione di stato ambrata dell'indicatore di alimentazione. Premere il tasto  (Standby) per rimuovere M22 dalla modalità standby (attesa).
- Se si prevede di non utilizzare M22 per periodi di tempo prolungati (ad esempio in occasione di un periodo di vacanza) disinserire l'interruttore POWER portandolo in posizione OFF.
- Il tasto  (Standby) non può attivare il M22 se l'interruttore POWER (alimentazione) del pannello posteriore è spento.

6 INGRESSO CORRENTE DI RETE CA

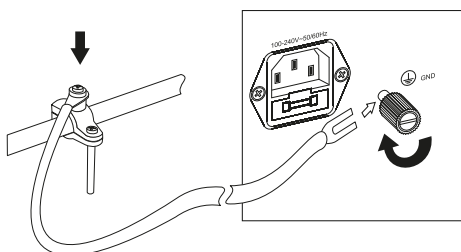
- M22 è fornito con un cavo di alimentazione di rete CA distinto. Collegare il terminale corrispondente del cavo di alimentazione principale all'ingresso principale CA di M22 e la spina va inserita nella fonte di alimentazione principale.
- Prima di staccare il cavo dalla presa di ingresso corrente di rete di M22, scollegare sempre la spina del cavo di alimentazione di rete CA dalla presa a muro.

7 VANO FUSIBILI

- Solo i tecnici NAD qualificati possono avere accesso a questo portafusibili. L'apertura di questo portafusibili può causare danni e annullare la garanzia dell'M22.

8 TERMINALE DI TERRA

- Utilizzare questo terminale per collegare a massa correttamente l'M22 a una presa c.a. collegata a terra o a una messa a massa separata.
- È possibile utilizzare un cavo di terra conduttore o simile per connettere M22 alla terra tramite questo terminale di terra. Dopo l'inserimento, serrare il terminale per assicurare il cavo.

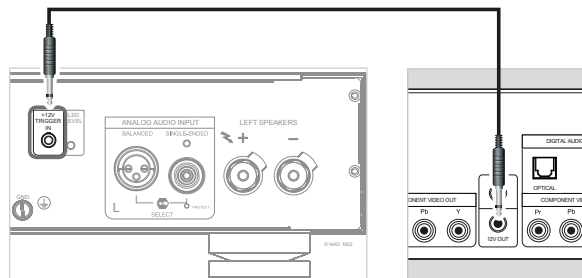


NOTE



- Nell'illustrazione precedente si mostra la connessione di M22 alla terra tramite un tubo dell'acqua in metallo. Dal momento che è possibile esistano altri punti di messa a terra nella propria abitazione, rivolgersi a un elettricista qualificato il quale individuerà e/o installerà correttamente il conduttore di terra. NAD declina qualsiasi responsabilità di malfunzionamenti, danni o costi associati all'installazione, connessione o messa a terra di M22.
- Il cavo di terra non è in dotazione di M22.

9 +12V TRIGGER IN (INGRESSO TRIGGER +12 V)

- L'ingresso dell'innesco a +12V consente al M22 di essere commutato da remoto da STANDBY a ON e viceversa mediante apparecchiature ausiliarie tipo un preamplificatore, un processore AV ecc. Per usare questa funzionalità, il dispositivo di controllo deve essere dotato di un'uscita di innesco a +12V.



ATTENZIONE

Se lo spinotto maschio del cavo mono (con o senza +12V c.c.) è connesso a TRIGGER IN +12V del M22, il tasto  (Standby) sul pannello anteriore sarà disattivato. Scollegare il cavo mono se si desidera che il M22 sia attivato (o riportato alla modalità di standby) tramite il tasto  (Standby) del pannello anteriore.

10 LED LEVEL (LIVELLO LED)

- Premere per passare tra i vari livelli di luminosità della spia dell'alimentazione.

11 RIGHT SPEAKERS, LEFT SPEAKERS (ALTOPARLANTI DI DESTRA, ALTOPARLANTI DI SINISTRA)

- Il M22 è dotato di terminali audio con serrafili speciali placcati in oro, codificati per colore, trasparenti e per alta tensione.
- Collegare i terminali RIGHT SPEAKERS (altoparlanti di destra) e LEFT SPEAKERS (altoparlanti di sinistra) agli altoparlanti corrispondenti. Assicurarsi che il morsetto "+" (rosso) e il morsetto "-" (nero) siano collegati ai morsetti "+" e "-" corrispondenti dell'altoparlante. Prestare particolare attenzione affinché non vi siano cavi vaganti o trefoli che attraversino i montanti o i morsetti a entrambe le estremità.
- M22 è stato progettato per garantire la qualità sonora ottimale quando si collegano altoparlanti con impedenze rientranti nel suo range operativo. Assicurarsi che tutti i altoparlanti siano tarati su 4 ohm minimo per altoparlante.

NOTA

Usare un trefolo di calibro minimo 16 (AWG). È possibile eseguire le connessioni al M22 con connettori a banana o usando un cavo spellato o dei pin. Usare il foro trasversale attraverso il montante per le connessioni con cavo spellato o dei pin. Allentando il dado in plastica del morsetto, realizzare una connessione pulita e serrare nuovamente con attenzione. Per ridurre al minimo il pericolo di cortocircuiti, assicurarsi di utilizzare solo 1/2 pollice (1,3 cm) di cavo spellato o di pin per la connessione.

DIGITAL POWERDRIVE

In M22 viene utilizzata la tecnologia di amplificazione proprietaria Digital PowerDrive™ di NAD, che consente di fornire una potenza aggiuntiva sostanziale per brevi periodi di tempo. La ricerca ha dimostrato che la potenza da quella di picco a quella media necessaria a riprodurre fedelmente la musica costituisce uno dei dieci fattori che determinano la buona qualità della riproduzione delle registrazioni. Digital PowerDrive soddisfa in modo unico questo requisito. Grazie a PowerDrive, la musica viene percepita dall'orecchio come più dinamica e "aperta" perché le transizioni musicali presenti in una performance dal vivo non vengono ridotte in ampiezza o "compresse".

CONDIZIONE	POSSIBILI CAUSE	POSSIBILI SOLUZIONI
Mancanza di alimentazione.	• Cavo di alimentazione di rete scollegato dalla sorgente di alimentazione o dall'ingresso alimentazione di rete del M22.	• Collegare il terminale corrispondente del cavo di alimentazione principale all'ingresso principale CA di M22 e la spina va inserita nella fonte di alimentazione principale.
	• L'interruttore di alimentazione è spento.	• Accendere l'interruttore di alimentazione.
	• M22 in modalità standby.	• Premere il tasto ⏻ (Standby) per rimuovere M22 dalla modalità standby (attesa).
M22 è sempre in modalità standby; non è possibile accenderlo utilizzando il tasto ⏻ (Standby) del pannello anteriore.	• Uno spinotto mono è inserito nella porta +12V TRIGGER IN (Ingresso trigger +12V) del pannello posteriore.	• Scollegare lo spinotto mono.
Mancanza di suono.	• Nessun segnale di ingresso applicato attraverso le porte di ingresso audio analogo.	• Controllare che vi sono segnali di ingresso attivi applicati attraverso le porte di ingresso analogo.
	• Il comando del volume della fonte esterna è impostato al livello minimo.	• Ruotare il comando del volume della fonte esterna fino a che l'audio sia percepito.
Non si ottiene suono da un canale.	• Altoparlanti non collegato correttamente oppure danneggiato.	• Controllare le connessioni e gli altoparlanti.
	• Cavo input scollegato o danneggiato.	• Controllare i cavi e le connessioni.
Non vi è uscita audio BALANCED (bilanciato).	• L'interruttore SELECT (selezione) è impostato su SINGLE-ENDED (sbilanciato).	• Impostare l'interruttore SELECT (selezione) su BALANCED (bilanciato).
Non vi è uscita audio SINGLE-ENDED (sbilanciato).	• L'interruttore SELECT (selezione) è impostato su BALANCED (bilanciato).	• Impostare l'interruttore SELECT (selezione) su SINGLE-ENDED (sbilanciato).

SEZIONE DI RIFERIMENTO

CARATTERISTICHE TECNICHE

CARATTERISTICHE TECNICHE GENERALI

Potenza di uscita continua da 8 ohm e 4 ohm	≥ 250 W (rif. distorsione armonica totale nominale, 20 Hz a 20 kHz, tutti i canali attivi)
Distorsione armonica totale nominale (250 mW alla potenza nominale, CCF IMD, DIM 100)	≤ 0,005 % (rif. 20 Hz a 20 kHz)
Alimentazione dinamica IHF	8 ohm: 355W
	4 ohm: 640W
	2 ohm: 620W
Fattore di attenuazione	> 800 (rif. 8 ohm, 50 Hz e 1 kHz)
Sensibilità di ingresso	1,6V (rif. Potenza nominale)
Rapporto segnale/rumore, A-WTD	> 98 dB (rif. 1 W)
	> 120 dB (rif. potenza nominale)
Risposta di frequenza	± 0,1 dB (rif. 20 Hz a 20 kHz)
	- 2,5 dB a 3 Hz e 100 kHz
Tempo per passare alla modalità standby in mancanza di segnale di ingresso	≤ 30 minuti

ASSORBIMENTO DI POTENZA

Potenza nominale	640 W (120V 60Hz, 230V 50Hz)
Potenza in standby	< 0,5 W
Potenza ridotta	< 40 W

DIMENSIONI E PESO

Dimensioni unità (L x A x P)*	435 x 103 x 379 mm
	17 1/8 x 4 1/16 x 14 15/16 pollici
Peso di spedizione	15,0 kg (33,1 libbre)

* - La dimensione complessiva include i piedini, le estensioni dei pannelli anteriore e posteriore (pomelli, tasti, terminali audio, sottofascia, ecc).

NAD NON È RESPONSABILE DI QUALSIASI DISCREPANZA TECNICA O DELL'INTERFACCIA UTENTE NEL PRESENTE MANUALE. IL MANUALE DELLE ISTRUZIONI DI M22 È SOGGETTO A MODIFICHE SENZA PREAVVISO. CERCARE SU WWW.NADELECTRONICS.COM LA PIÙ RECENTE VERSIONE DEL MANUALE DELL'UTENTE DEL M22.



www.NADelectronics.com

**©2014 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
DIVISIONE DELLA LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Tutti i diritti riservati. NAD e il logo NAD sono marchi registrati di NAD Electronics International, divisione della Lenbrook Industries Limited
Nessuna parte della presente pubblicazione potrà essere riprodotta, memorizzata o trasmessa, in alcuna forma, senza la previa autorizzazione scritta di NAD Electronics International.
Per quanto ogni sforzo sia stato fatto per garantire che i contenuti siano accurati al momento della pubblicazione, caratteristiche e specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

M22_ITA_OM_V02 - SEP 2014